الأمم المتحدة

S/AC.50/2010/13

مجلس الأمن

Distr.: General
26 August 2010
Arabic
Original: English

لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ١٧٣٧ (٢٠٠٦)

مذكرة شفوية مؤرخة ٨ آب/أغسطس ٢٠١٠ موجهة إلى رئيس اللجنة من البعثة الدائمة لتركيا لدى الأمم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة لتركيا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس اللجنة ويشرفها، بالإشارة إلى الفقرة ٣١ من قرار مجلس الأمن ١٩٢٩ (٢٠١٠)، أن تحيط اللجنة علما بما يلي:

عقب اتخاذ قرار مجلس الأمن ١٩٢٩ (٢٠١٠)، أُبلغت جميع الوزارات والمؤسسات ذات الصلة بالقرار وبأحكامه كما ينبغي. وزودت أيضا بترجمة تركية للقرار، بما في ذلك مرافقه. وبالإضافة إلى ذلك أُبلغت الشركات الخاصة التركية بالقرار ١٩٢٩ (٢٠١٠) بناء على طلبها. وعملا بالمادة ٤١ من الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة، ستفي تركيا بالتزاماتها وفقا لأحكام القرار ١٩٢٩ (٢٠١٠)، كما وفت بالتزاماتها بموجب قرارات مجلس الأمن السابقة ١٧٣٧ (٢٠٠٦) و ١٧٤٧ (٢٠٠٧) و ١٨٠٣ (٢٠٠٨). وتؤكد تركيا مجددا تمسكها بأحكام القرار ١٨٨٧ (٢٠٠٩).

وتود البعثة الدائمة كذلك إبلاغ اللجنة بأن تركيا، بصفتها طرفا في جميع الصكوك الدولية المتعلقة بعدم انتشار أسلحة الدمار الشامل والنظم الدولية لمراقبة التصدير، تملك بالفعل جميع الأدوات اللازمة لمراقبة توريد وبيع ونقل المواد والتكنولوجيا الحساسة ذات الاستخدام المزدوج المرتبطة بالأسلحة النووية وغيرها من أسلحة الدمار الشامل ووسائل إيصالها. وكذلك تنطبق الآليات القائمة في سياق تنفيذ أحكام القرار ١٩٢٩ (٢٠١٠)، بما في ذلك تفتيش عمليات نقل المواد التي يحظرها القرار.

270910 310810 10-49635 (A)

الرجاء إعادة الاستعمال

ويمكن الاطلاع على معلومات تفصيلية عن تنفيذ تركيا على الصعيد الوطني لأحكام تحديد الأسلحة ونزع السلاح ومنع انتشار جميع أسلحة الدمار الشامل في التقريرين الوطنيين لتركيا S/AC.44/2004/(2)/63 المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ و S/AC.44/2004/(2)/63/Add.1 المؤرخ ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٦، وفي المصفوفة المستكملة المؤرخة ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ التي قُدمت إلى مجلس الأمن وفقا للقرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤)، والقرار ١٦٧٣ (٢٠٠٦).